

УТВЕРЖДАЮ

Директор  
ООО «РАБОС Интл»

И.А.Аршинова

2013 г.



## ИНСТРУКЦИЯ

по применению кислотного моющего средства Торнакс С в ветеринарных клиниках, питомниках, лабораториях

(организация-производитель «CID LINES NV/SA»,  
г.Ипер, Бельгия)

### I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Торнакс С – представляет собой прозрачную жидкость янтарного цвета со специфическим запахом, с высоким пенообразованием, хорошо растворяется в воде в любом соотношении с образованием прозрачного раствора. В качестве действующего вещества содержит фосфорную кислоту ( $30,0 \pm 10,0\%$ ), 2-(2-бутоксизтанол), ПАВ и вспомогательные компоненты (диспергирующие и комплексообразующие добавки, ингибиторы коррозии), способствующие моющему действию. Удельная плотность концентрата при  $20^\circ\text{C}$  —  $1,120-1,260 \text{ г/см}^3$ . рН 1% водного раствора – 2,2. Точка замерзания -  $15^\circ\text{C}$ , точка кипения  $100^\circ\text{C}$ .
2. Торнакс С представляет собой жидкое концентрированное средство, из которого готовят рабочие растворы требуемой концентрации. Рабочие растворы средства – прозрачные жидкости, готовят и хранят в заводской упаковке.
3. Выпускают Торнакс С расфасованным по 1, 12 и 24 кг в пластиковые упаковки и канистры из химически устойчивого пластика.
4. Хранят Торнакс С в заводской упаковке в сухом, хорошо проветриваемом, защищённом от света месте при температуре, не превышающей  $50^\circ\text{C}$ , отдельно от продуктов питания, лекарственных препаратов и кормов для животных. Замораживание средства не допускается.
5. Срок годности Торнакс С при соблюдении условий хранения - 3 года с момента изготовления. Запрещено применение Торнакс С по истечении срока годности. Срок годности рабочих растворов 1 сутки.
6. Средство транспортируют всеми видами транспорта с соблюдением техники безопасности. Не допускается совместное транспортирование средства с кормами и пищевыми продуктами.
7. Торнакс С следует хранить в местах, недоступных для детей.
8. Неиспользованное средство утилизируют в соответствии с требованиями законодательства.

## II. СВОЙСТВА

9. Торнакс С – высококонцентрированное кислотное моющее средство для очистки от минеральных отложений (известковый налет, кальциевые, карбонатные отложения, продукты коррозии) и деkontаминации хирургического инструмента и оборудования ветеринарного назначения. Полимерные изделия и поверхности следует проверить на устойчивость к растворам Торнакс С.

10. Рабочие растворы средства предназначены для очистки и мойки хирургического инструмента, ветеринарного оборудования, изготовленного из нержавеющей щелоче- и кислотостойкой стали, керамики и стекла.

11. Средство оказывает местно-раздражающее действие на кожу и выраженное - на слизистые оболочки глаз.

12. Рабочие растворы при однократных воздействиях на кожу не вызывают местно-раздражающего действия, при повторных аппликациях вызывают сухость кожных покровов, при использовании способом орошения вызывают раздражение слизистых оболочек глаз.

## III. ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ

13. Торнакс С предназначен для устранения неорганических и минеральных загрязнений и деkontаминации хирургического инструмента и оборудования в ветеринарных клиниках, питомниках, лабораториях.

14. Приготовление рабочих растворов средства Торнакс С следует проводить непосредственно перед использованием в помещении, оборудованном приточно-вытяжной принудительной вентиляцией. Емкости для приготовления рабочих растворов должны быть изготовлены из коррозионностойкого материала и закрываться крышками.

15. Для приготовления рабочих растворов, а также ополаскивания необходимо использовать воду, соответствующую требованиям СанПиН 2.1.4.1074-01 "Питьевая вода. Гигиенические требования к качеству воды централизованных систем питьевого водоснабжения. Контроль качества" и ГОСТ Р 51232-98 "Вода питьевая. Общие требования к организации и методам контроля".

16. При ручном способе приготовления рабочие растворы готовят путем растворения расчетного количества средства в воде.

17. Концентрации средства, температурные режимы и экспозиция выбираются в зависимости от степени загрязненности обрабатываемой поверхности (количества, состояния, состава и вида загрязнения), температуры воздуха и поверхности.

18. Предварительно обрабатываемые поверхности очищают механически, обрабатывают теплой водой и наносят 3-5% раствор Торнакс С. Проводят очистку инструмента, оборудования или поверхности с помощью щеток, губок. Для очистки хирургического инструмента следует применять метод замачивания в 3-5% теплом растворе Торнакс С с последующим обязательным промыванием под холодной проточной водой. При значительных мине-

ральных и органических загрязнений рекомендуется повторная обработка Торнакс С.

19. После мойки и дезинфекции растворами Торнакс С проводят ополаскивание водой для удаления остаточных количеств моющего раствора в течение 3 -10 минут в зависимости от концентрации средства в рабочем растворе и размеров обрабатываемого объекта.

20. Контроль на остаточную кислотность при ополаскивании после обработки растворами средства Торнакс С проводят с помощью универсальной индикаторной бумаги, чувствительной к кислотам путем прикладывания индикаторной бумаги к поверхности обрабатываемого объекта.

#### IV. МЕРЫ ЛИЧНОЙ ПРОФИЛАКТИКИ

21. К работе допускаются лица не моложе 18 лет, не имеющие медицинских противопоказаний к данной работе, не страдающие аллергическими заболеваниями, прошедшие обучение, инструктаж по безопасной работе с моющими и дезинфицирующими средствами и оказанию первой помощи при случайных отравлениях.

22. При работе со средством Торнакс С необходимо соблюдать правила техники безопасности, сформулированные в типовых инструкциях.

23. При всех работах со средством необходимо избегать его попадания на кожу и в глаза. При работе со средством обязательно использование средств для личной защиты (перчатки и др.). Не требует защиты органов дыхания при использовании методом протирания.

24. Приготовление рабочих растворов необходимо проводить в хорошо проветриваемом помещении. Все помещения, где работают со средством должны быть снабжены приточно-вытяжной принудительной вентиляцией.

25. В отделении для приготовления растворов необходимо: вывесить инструкции по приготовлению рабочих растворов и правила дезинфекции и мойки оборудования; оборудовать аптечку доврачебной помощи.

26. При утечке средства уборку необходимо проводить, используя спецодежду (комбинезон или халат), резиновые сапоги и средства индивидуальной защиты глаз (защитные очки) и кожи рук (резиновые перчатки). Пролитое средство следует собрать удерживающим жидкость веществом (ветошь, опилки, песок, силикагель) и направить на утилизацию. Загрязненные места смыть большим количеством воды.

27. Меры защиты окружающей среды: не допускать попадания неразбавленного продукта в сточные/поверхностные или подземные воды и в канализацию.

28. При попадании средства на кожу смыть его большим количеством воды.

29. При попадании средства в глаза следует **немедленно!** промыть их под проточной водой в течение 10-15 минут, промыть раствором пищевой соды. Обратиться к врачу-окулисту.

30. При попадании средства в желудок дать выпить пострадавшему несколько стаканов воды с 10 - 20 измельченными таблетками активированного угля. Рвоту не вызывать! При необходимости обратиться к врачу.

31. При появлении признаков раздражения верхних дыхательных путей и глаз (першение в горле, кашель, слезотечение, резь в глазах) следует выйти в отдельное хорошо проветриваемое помещение или на свежий воздух, прополоскать рот и носоглотку водой, выпить теплое питье (молоко или минеральную воду). При необходимости обратиться к врачу.

Инструкция разработана ООО «РАБОС Интернешнл» ( Москва, д. Ликова, вл.85).

Организация-производитель «СИД ЛАЙНС НВ/СА», г. Ипер, ул. Ватерпорт-страат 2, 8900, Бельгия), т. + 32-0-57-21-78-77, [www.cidlines.com](http://www.cidlines.com)